

1 BRAD D. BRIAN (CA Bar No. 079001, *pro hac vice*)  
Brad.Brian@mto.com  
2 LUIS LI (CA Bar No. 156081, *pro hac vice*)  
Luis.Li@mto.com  
3 TRUC T. DO (CA Bar No. 191845, *pro hac vice*)  
Truc.Do@mto.com  
4 MIRIAM L. SEIFTER (CA Bar No. 269589, *pro hac vice*)  
Miriam.Seifter@mto.com  
5 MUNGER, TOLLES & OLSON LLP  
355 South Grand Avenue, Thirty-Fifth Floor  
6 Los Angeles, CA 90071-1560  
Telephone: (213) 683-9100

7 THOMAS K. KELLY (AZ Bar No. 012025)  
8 tskelly@kellydefense.com  
425 E. Gurley  
9 Prescott, Arizona 86301  
Telephone: (928) 445-5484

10 Attorneys for Defendant JAMES ARTHUR RAY

11  
12 SUPERIOR COURT OF STATE OF ARIZONA  
13 COUNTY OF YAVAPAI

14 STATE OF ARIZONA,

15 Plaintiff,

16 vs.

17 JAMES ARTHUR RAY,

18 Defendant.

CASE NO. V1300CR201080049

Hon. Warren Darrow

DIVISION PTB

**DEFENDANT JAMES ARTHUR RAY'S  
REQUEST FOR CURATIVE  
INSTRUCTION REGARDING  
STATE'S BURDEN OF PROOF**

20 On April 28, the State asked a witness, Detective Diskin, a series of questions regarding  
21 whether and when the Defense provided information to the State regarding the possibility of  
22 organophosphate poisoning in this case. The Defense objected and requested a limiting  
23 instruction. The Court expressed "concerns" about "burden-shifting," and specifically about "the  
24 implication that the defense somehow has to tell the State what might be important," the  
25 implication that "the defense somehow has to explain when they might have thought of"  
26 information, and implications about "what they should do in an interview." Draft Trial  
27  
28

1 Transcript, 4/28/11, at 182:4–8, 184:14–25, 187:1–11. The Defense seeks a limiting instruction,  
2 set out below, to be given before Detective Diskin’s testimony proceeds.

3 As an initial matter, “[i]t is axiomatic that a criminal defendant is *always* free to challenge  
4 the sufficiency of the evidence with respect to an element or issue upon which the State bears the  
5 burden of proof, even without any advance notice of intent to do so. A defendant need not provide  
6 the prosecutor or the court with a preview of his case or his arguments, nor need he provide the  
7 prosecutor advance notice of the weaknesses in the State’s case or identify evidence that the State  
8 should present to sustain its burden of proof.” *State v. Marshall*, 197 Ariz. 496, 501 (App. 2000).  
9 That basic principle distinguishes the State’s line of questioning in this case from that in  
10 *McDougall v. Corcoran*, 153 Ariz. 157 (1987), upon which the State relied in oral argument. In  
11 *McDougall*, the Defense was provided a breath sample, but did not introduce at trial the results of  
12 his testing. The court held that the State was permitted to “comment upon the defense’s failure to  
13 adduce potentially exculpatory evidence to which defendant had access when defendant is  
14 attacking the accuracy of the State’s evidence.” *Id.* at 153 Ariz. at 160. Here, in contrast, the  
15 defense has not failed to adduce exculpatory evidence at trial, and did not have access to the  
16 blood samples that could have provided evidence of organophosphate poisoning.

17 In any event, where a prosecutor’s questions or comments have improperly suggested a  
18 shift of the burden of proof, courts in Arizona and elsewhere have provided contemporaneous  
19 curative instructions. Such an instruction was given even in *McDougall*, where the line of  
20 questioning was ultimately held to be permissible. The prosecutor’s rebuttal closing argument  
21 stated that the defendant “chose not to give that information to you,” and that “the State should  
22 not be held accountable for what the defendant chooses not to put forth to you people.” *Id.* at  
23 159. The Supreme Court reported that at that point: “Defense counsel moved for a mistrial. The  
24 trial court denied the motion and *instructed the jury that the defendant is not required to produce*  
25 *any evidence or to prove his innocence.*” *Id.* (emphasis added). As the Supreme Court explained,  
26 “[t]o the extent the prosecutor’s statement in rebuttal closing argument may have implied that  
27 defendant had the burden of proof, . . . the trial court’s cautionary instruction to the jury was  
28 sufficient to cure any harm.” *Id.* at 160.

1 Additional case law confirms that a contemporaneous jury instruction is “the better  
2 practice.” *United States v. Cudlitz*, 72 F.3d 992, 1002 (1st Cir. 1996) (“the ‘better practice’ is to  
3 give a cautionary instruction at the time,” because [w]hatever one’s faith in the capacity of  
4 general instructions to offset harmful evidence, the chance that the instruction will do any good is  
5 enhanced by offering the caution while the jury has immediately before it the question or  
6 evidence it is being told to disregard or limit.”). This is particularly true in the case of comments  
7 or questions that implicate a constitutional issue as fundamental as the burden of proof. *See, e.g.,*  
8 *United States v. Sanchez-Santana*, 356 Fed.Appx. 309, 311 (11th Cir. 2009) (“[T]he district court  
9 gave a contemporaneous instruction to the jury that the defense had no burden in this case to  
10 prove anything or to disprove anything at all.” (emphasis added)); *United States v. Muscarella*,  
11 585 F.2d 242, 251 (7th Cir. 1978) (“Defendants’ critical contention . . . is that the government  
12 was attempting to shift the burden of producing evidence. To the extent that the prosecutor’s  
13 argument can be interpreted as doing so, the government was in error. However, we note that in  
14 the present instance the defense counsel *immediately* objected and the court instructed the jury  
15 that any such suggestion by the government was incorrect. The court *again* at the close of the  
16 case instructed the jury as to the allocation of the burden of proof, repeating that the defendants  
17 had neither the burden of proving their innocence nor of producing any evidence. We conclude  
18 that the *trial judge’s contemporaneous, proper statement of the law eliminated any possible*  
19 *prejudice* caused by the prosecutor’s improper comment.” (emphasis added)).

20 Accordingly, the Defense respectfully requests the following instruction be given at the  
21 beginning of trial proceedings on April 29:

22 Ladies and Gentlemen, “a criminal defendant is *always* free to challenge  
23 the sufficiency of the evidence with respect to an element or issue upon  
24 which the State bears the burden of proof, even without any advance notice  
25 of intent to do so. A defendant need not provide the prosecutor or the court  
26 with a preview of his case or his arguments, nor need he provide the  
27  
28


1 prosecutor advance notice of the weaknesses in the State's case or identify  
2 evidence that the State should present to sustain its burden of proof."<sup>1</sup>

3 You heard testimony yesterday regarding when and how the  
4 Detective learned about information related to possible organophosphate  
5 poisoning. In considering this information, you must remember that the  
6 prosecution has the burden to prove all elements of the charged crimes  
7 beyond a reasonable doubt. As part of its burden, "[t]he State must prove  
8 beyond a reasonable doubt that a superseding intervening event did not  
9 cause the deaths."<sup>2</sup> Proof beyond a reasonable doubt is proof that leaves  
10 you firmly convinced of the defendant's guilt. The burden of proof never  
11 shifts to Mr. Ray, the defendant. Mr. Ray is not required to produce any  
12 evidence at all.

13 DATED: April 29, 2011

MUNGER, TOLLES & OLSON LLP  
BRAD D. BRIAN  
LUIS LI  
TRUC T. DO  
MIRIAM L. SEIFTER

16 THOMAS K. KELLY

17 By:   
18 \_\_\_\_\_  
19 Attorneys for Defendant James Arthur Ray

20 Copy of the foregoing delivered this 29 day  
21 of April, 2011, to:

22 Sheila Polk  
23 Yavapai County Attorney  
24 Prescott, Arizona 86301

25 by   
26 \_\_\_\_\_

27 <sup>1</sup> This sentence is taken directly from *Marshall*, 197 Ariz. 496, 501 (App. 2000).

28 <sup>2</sup> This sentence is taken directly from RAJI (Criminal) 2.03.